

# REQUEST FOR QUOTATION (RFQ) (Goods)

NAME & ADDRESS OF FIRM	DATE:March 7, 2017
	REFERENCE: UNDP-SYR-045-17

Dear Sir / Madam:

We kindly request you to submit your quotation for **provision of vocational toolkits support projects** as detailed in Annex 1 of this RFQ, When preparing your quotation, please be guided by the form attached hereto as Annex 2.

Quotations may be submitted on or before March 15, 2017 on or before 2:00 pm, Damascus Local time, and via (choose appropriate box) *e-mail, courier* to the address below:

#### **United Nations Development Programme**

Mezzeh West Villas- Damacus - Syria Shahenaz Abbas, Procurement and Supply Officer Syria.bids@undp.org

Quotations submitted by email must be limited to a maximum of 5 MB, virus-free and no more than 5 email transmissions. They must be free from any form of virus or corrupted contents, or the quotations shall be rejected.

It shall remain your responsibility to ensure that your quotation will reach the address above on or before the deadline. Quotations that are received by UNDP after the deadline indicated above, for whatever reason, shall not be considered for evaluation. If you are submitting your quotation by email, kindly ensure that they are signed and in the .pdf format, and free from any virus or corrupted files.

Please take note of the following requirements and conditions pertaining to the supply of the abovementioned good/s

	indicated in this RFQ. The Proposal shall then confirm the extension
	in writing, without any modification whatsoever on the Quotation.
Partial Quotes	Bidders can apply for one or more lots. Partial lots are not permitted
Payment Terms	□ 100% upon complete delivery of goods
Liquidated Damages	Will be imposed under the following conditions:  Percentage of contract price per day of delay: 0.5%  Max. no. of days of delay :20 days  Next course of action: UNDP may terminate the contract without any liability
Evaluation Criteria	☑Technical responsiveness/Full compliance to requirements and lowest price
	☑Full acceptance of the PO/Contract General Terms and Conditions
UNDP will award to:	☑ One or more Supplier, depending on the following factors  Each Kit will be evaluated and awarded separately
Type of Contract to be Signed	☑ Purchase Order
Special conditions of Contract	☐ Cancellation of PO/Contract if the delivery/completion is delayed
Conditions for Release of Payment	☑Written Acceptance of Goods based on full compliance with RFQ requirements.
Annexes to this RFQ <sup>1</sup>	<ul> <li>☑Specifications of the Goods Required (Annex 1)</li> <li>☑Form for Submission of Quotation (Annex 2)</li> <li>☑General Terms and Conditions / Special Conditions (Annex 3).</li> <li>Non-acceptance of the terms of the General Terms and Conditions (GTC) shall be grounds for disqualification from this procurement process.</li> </ul>
Contact Person for Inquiries (Written inquiries only) <sup>2</sup>	Shahenaz Abbas Procurement and supply officer Shehenaz.abbas@undp.org Any delay in UNDP's response shall be not used as a reason for extending the deadline for submission, unless UNDP determines that such an extension is necessary and communicates a new deadline to the Proposers.

Goods offered shall be reviewed based on completeness and compliance of the quotation with the minimum specifications described above and any other annexes providing details of UNDP requirements.

The quotation that complies with all of the specifications, requirements and offers the lowest price, as well as all other evaluation criteria indicated, shall be selected. Any offer that does not meet the requirements shall be rejected.

Any discrepancy between the unit price and the total price (obtained by multiplying the unit price and quantity) shall be re-computed by UNDP. The unit price shall prevail and the total price shall be corrected. If the supplier does not accept the final price based on UNDP's re-computation and correction of errors, its quotation will be rejected.

After UNDP has identified the lowest price offer, UNDP reserves the right to award the contract based only on the prices of the goods in the event that the transportation cost (freight and insurance) is found to be higher than UNDP's own estimated cost if sourced from its own freight forwarder and insurance provider.

At any time during the validity of the quotation, no price variation due to escalation, inflation, fluctuation in exchange rates, or any other market factors shall be accepted by UNDP after it has received the quotation. At the time of award of Contract or Purchase Order, UNDP reserves the right to vary (increase or decrease) the quantity of services and/or goods, by up to a maximum twenty five per cent (25%) of the total offer, without any change in the unit price or other terms and conditions.

Any Purchase Order that will be issued as a result of this RFQ shall be subject to the General Terms and Conditions attached hereto. The mere act of submission of a quotation implies that the vendor accepts without question the General Terms and Conditions of UNDP herein attached as Annex 3.

UNDP is not bound to accept any quotation, nor award a contract/Purchase Order, nor be responsible for any costs associated with a Supplier's preparation and submission of a quotation, regardless of the outcome or the manner of conducting the selection process.

Please be advised that UNDP's vendor protest procedure is intended to afford an opportunity to appeal for persons or firms not awarded a purchase order or contract in a competitive procurement process. In the event that you believe you have not been fairly treated, you can find detailed information about vendor protest procedures in the following link: <a href="http://www.undp.org/procurement/protest.shtml">http://www.undp.org/procurement/protest.shtml</a>.

UNDP encourages every prospective Vendor to avoid and prevent conflicts of interest, by disclosing to UNDP if you, or any of your affiliates or personnel, were involved in the preparation of the requirements, design, specifications, cost estimates, and other information used in this RFQ.

UNDP implements a zero tolerance on fraud and other proscribed practices, and is committed to identifying and addressing all such acts and practices against UNDP, as well as third parties involved in UNDP activities. UNDP expects its suppliers to adhere to the UN Supplier Code of Conduct found in this link: <a href="http://www.un.org/depts/ptd/pdf/conduct\_english.pdf">http://www.un.org/depts/ptd/pdf/conduct\_english.pdf</a>

Thank you and we look forward to receiving your quotation.

Sincerely yours,

Mirvat hammoud Head of Procurements Team March 5, 2017

### **Technical Specifications**

### تجهيزات الورشات المهنية ١- معصرة الدبس:

المواصفات	الوحدة	الكمية	المادة
عرض ١٧٠ سم - ارتفاع ٨٠ سم - سماكة ٥ملم من السفل	77 <del>c</del>	۲	وعاء طهي نحاس سعة
والجدران سماكة ٣ملم – السفل بشكل بيضوي .			۸۵۰کغ
نوعية جيدة - لها قاعدة أرضية - مزودة بجهاز تحكم -نوع	775	۲	مراوح أرضية
اول			
تستعمل لنقع الزبيب – مصنعة من الفخار المعالج – بشكل	37 <b>c</b>	١ ٠	اواني فخارية سعة
اسطواني (عريض من الأعلى وضيق من الأسفل)- مثقوبة			۰۰ اليتر
من السفل ـــ			
نوعية جيدة – يزن لغاية ٥٠ كغ – ميزان الكنروني – القاعدة	775	۱ ۱	ميزان الكترونسي
من الالمنيوم المطلي – مزود بيطارية وشاحن – يعمل على		[ ]	
الكهرباء.			
مصنع من الخشب – سعة ٢كغ – مزود بقبضة خشبية -	77 <del>c</del>	٥	سطل خسّبي مع قبضة
مصنع من خشب الجوز – طول ١٥ اسم – سماكة الخشب	375	۲	مجداف خشبي
٣٠٥٠سم – العرض ٤ سم – مزود بقبضة خشبية بشكل			
اسطُواني في بدايته أسهولة الحمل قطر ٢٠٥سم			
مصنع من البولاد - يتكون من ساعد وراس على شكل مثلث	375	۲	قدوم بولاد
<ul> <li>سماكة المثلث لا تقل عن ٤,١سم -</li> </ul>			·
تستعمل لخلط الزبيب - سعة ٢٥كغ - القالب من الستالس	775	١	عجانة الية
ستيل – نوعية جيدة ومكفولة			

### تجهيزات الورشات المهنية

### ٢ - ورشة الحقر على الخشب:

المواصفات	الوحدة	الكمية	المادة
حجم وسط - كهرباني - القلب من الستالس ستيل	775	۲	صاروخ حف
– نوعية جيدة- قياس ٦ انش – سرعة الدوران			
٣٠٠٠ دورة /دفيقة.			
حجم وسط- من البولاد.	دزينة	۲	ازميل بولاد
حجم وسط ــ من البولاد.	دزينة	7	ازميل موبيليا

وزن ٥٠،٥غ	عدد	٥	شاكوش
قياس مسم	دزينة	٥	مسامیر دق
قیاس مسم	دزينة	٣	بينس
نوع شق - حجم وسط - ظهر المقبض معدني .	دزينة (عدد	۲	مفكات
	المفكات		
	بالدزينة		
	٦مفكات)		
نوع مصالب - حجم وسط- ظهر المقبض معدني	دزينة (عدد	١	مفكات
	المفكات		
	بالدزينة		
	ا مفكات)		
نوعية جيدة - قالب ستالس ستيل - حجم وسط	375	١	
	:		مكنة دق وتتعيم
نوعية جيدة ومن افضل الانواع الموجودة في	775	1	راوتر فرز خشب
السوق- قالب ستالس ستيل - حجم وسط -			

# ٣- ورشة المنبوم:

		r	,
المواصفات	الوحدة	الكمية	المادة
راس كبير – قلب ستالس ستيل لها حركات بحيث تتحرك	275	١	فريزة كهربائية ثابتة
بكل الاتجاهات - مثبتة على قاعدة حديد - موصولة على			:
ضاغط هواء ــ مزودة بساعد متحرك لتسهيل عملية تثبيت			
الحديد والقص .			
استطاعة ١٨ فولت - رجاج - لتثقيب الجدران.	775	١	مجموعة مثقب مع
			توابعه
حجم وسط (بغية تجميع قطع الالمنيوم مع بعضها _ له	סרר	١	فرد تثقیب
حركثين .			
من كل قياسمفك. قياسات مندر جة (من آحتى ١٠ممم)	دزينة (عدد	١	مفك شق
	القطع بكل		
		L	<u> </u>

	دزينة سنة		
	مفكات )		
عدة قياسات (٢-١,٥-١ انش ) من كل قياس بينسة	375	٣/طقم	بينسة
		(عد	
	i	القطع	
		بكل طقم	
		ثلاثة قطع	
		(	
قیاس ۶۰ سم	375	۲	ديسك إيطالي
حجم وسط	375	۲	مطرقة كاوتشوك
مصنعة من خشب الجوز قياس ٢٤٠ *١٤٠ *١٠٠ ـ	775	γ	طاولة قص
تستعمل كطاولة عمل - قواعد اسطوانية قطر كسم.			

٤۔ ورشة بللور

المواصفات	الوحدة	الكمية	المادة
مصنعة من خشب الجوز قياس	77 <del>c</del>	1	طاولة قص
٠٤٠*١٤٠ اسم تستعمل كطاولة عمل			
نوع اول - نصلة حديد - نوع نحاسي - مزود	375	۲	بيكار تفريغ
بالماسة لها راس قطعة واحدة .			
نوع اول- مقبض خشبي مفرغة من الداخل _	عدد	۲	الماسة بللور
راس الالماسة قطعة واحدة			

# ٥- ورشة بللوك :

المواصفات	الموحدة	الكمية	المادة
مكبس بللوك نوع اول - صباح المكبس ٤م طعج - الاكس	320	١	محرك ديزل مع مكبس
الرنيسي ٤٥ملم – زوايا المكبس ٥سم +٦سم- قاعد القالب			
صاج سماكة ١ ملم – الرجاجة مصنوعة من الحديد البوش –			
قاعدة المحرك متحركة تستطيع تثبيت أي محرك عليها _			
الضاغطة عادية وليست مسن حسب الطلب – محرك المكبس			
استطاعة كحصان مع قالب هوردي - صينية القالب ١٠ملم -			
صاج الصناديق ٣ملم - صاج علب ٤ملم - قالب بيصوى			

لقالب ١٥ بيضوي - صينية القالب ١٠ املم - صاج الصناديق			
ملم — صاج العلب الملم — صاح العلب الملم — تدعم الأرضية مسنوع من الصفيح سماكة المرحد الأرضية	775	ź	عربة يدوية
بقسطل قطر ١ انش عرضي - المحور الحامل للدو اليب من			
حديد قطر ٢٠مم جسم الكريك مصنوع من الحديد القاسي بشكل قلب سماكة ٣مم	37c	٦	كريك
ــ مزود بعص طول ۱٫۷م قطر ۱٫۰ انس مصنوعة من خشب			-
الزان الو الدردار			

### ٦- ورشة حدادة :

المواصفات	الوحدة	الكمية	المادة
استطاعة لاتقل عن ٥٠٠مبير - الجسم من الستالس ستيل	عدد	١	ماكينة لحام
٥٠٤ انش – متحرك – ملف نحاس – نوع اول – المقدمة معدنية – ١٠٠ واط	775	١	صاروخ
متَّقب مطرقة دوراني ٤٢ملم - صناعي	عدد	١	متقب نابت
القرص قياس ٤٠ سم - تستخدم لقص الزوايا بالدرجات المختلفة -	عدد	1	شلة
مثبتة على قاعدة حديد ارتفاع ٢٠ اسم.			
رجاج ــ الجوزة استيعاب ١٣مم (دق وبرم) ٨٠٠٠واطـ ملف	عدد	١ ١	فرد مثقب كهربائي
sdsنحاس – ۲٤			
نوع اول ۱۸۰معدن کروم ـ	عدد	۲	بانسة عادية
معدن کروم – ید مکشوشة	عدد	١	بانسة لقط
راس مغناطيس نصلة كروم - شق	375	۲	مفك كانش
٦ملم- بولاد	عدد	٣	ريشة ثقب حديد

### اثاث وتجهيزات مكتبية:

المواصفات	الوحدة	الكمية	المادة
-قياس ١٢٠*٠٠سم – مزودة باربعة -NDFطاولة خشبية نوع	375	2	طاولة خشب
دروج – سماكة الخشب لا يقل عن ٨ملم – القاعدة مزودة بمسامير			
لرفعها عن الأرض -			
مصنعة من الحديد بقطر ٣مم – سماكة ٢٠٠٠ ملبسة باسفنج وجاد -	375	6	کرسي مکتب
- قياس CD اكومبيوتر مكتبي - الشاشة دقة ١٩٢٠ *١٩٢٠	775	1 1	حاسب
-500 G الشاشة ٥١-كرت منفصل _			
طباعة ونسخ وماسح ضوئي _ ليزرية _ تطبع حتى ٥٠ورقة بالدقيقة	275	1	طابعة
<ul> <li>دقة الطباعة ٢٠٠٠ انقطة -</li> </ul>			
طاولة خشبية قياس ٢٤٠ * ١٢٠ * ١٢٠ سم – مصنعة من خشب الجوز	77=	7	طاولة عمل
- سماكة الخشب لايقل عن ٥٠ اسم بالنسبة لوجه الطاولة ـ لها اربعة			
قواعد دائرية قطر ٧سم	_		
نوعية جيدة - بدون سواعد جانبية - مصنعة من مواد جديدة وليست	عدد	25	كرسي بلاستيك
معادة التدوير			

ه مواد أولية:

### ١- معصرة الدبس:

الوحدة	الكمية	المادة
كغ	ź٠٠	زبيب
كغ	٤٠٠	نين
	کغ	٤٠٠ كغ

### ٢ حفر على الخشب

1: 1 3l	e. 0	1. 611	
المو اصفات	الوحدة	الكمية	
	•		المادة
نوع اول ــ عالية النقاوة .	لوح	٤.	صدف صناعي (بلاستيك قاسي)
لون ابيض - نوع بحري-عالية النقاوة.	كغ	٧٥	صدف طبيعي
نوع اول	كغ	٤ ٠	قصدير
بلدي- نوع اول	متر	1	خشب جو ز

### ٣ فرشة حدادة:

المواصفات	الوحدة	الكمية	المادة
ترابيع سماكة ٢*٢	متر	٥٢متر	ترابيع ام

تر ابيع سماكة ٢*٤	متر	٥٢متر	ترابيع امتر
<b>*</b> **	متر	٥٢متر	زوایا ۱متر
7*7	متر	٥٢متر	زوایا ۱متر
صاج اسود سماكة ٥٠، ملم	متر	10	صاج توتياء
صاج اسود سماكة ٨٠٠ملم	متر	١.	صاج تونياء
علبة قضبان لحام نوع اول	775	٣	قضيب لحام

### ٤ صيانة جوال:

المو اصفات	الوحدة	الكمية	المادة
مجموعة مفكات دقيقة تستخدم لصيانة الجوال	طقم	1	مجموعة مفكات
			دقيقة كاملة عالي
			الجودة
كاوي هوائي لحام	775	١	كاوي هواؤ
علبة قصدير نوع اول	علبة	١	علبة قصدير
علبة فليكس نوع اول	عدد	١ ١	علبة فليكس
نوع اول	335	١ )	افو رقمي

٥ - مكبس بللوك :

المواصفات	الوحدة	الكمية	المادة
بستعمل في البللوك من حيث السماكة واللزوجة	متر ا	70	رمل ابیض
يستعمل في البالوك	متر	70	بحص عدسي
نوع اول	طن_	۲	اسمنت اسود

٢-تمديدات كهربانية:

•			
المواصفات	الوحدة	الكمية	المادة
شريط نحاس نوع اول – ١مم	ربطة	٣	شريطنحاس
شريط نحاس نوع اول - ٢مم	ريطة	٣	شريط نحاس
استطاعة ٤ امبير _ نوع اول	قاطع	١.	قواطع كهربائية
استطاعة ٦ امبير _ نوع اول	قاطع	١.	قواطع كهربائية
نوع اول	نيون	٥	نيون مع شاسيه
علبة لاصق كهرباني (توال) نوع اول - لون اسود	علبة	1.	لاصق كهرباني

### ٧- تمديدات صحية:

المواصفات	الوحدة	الكمية	المادة
بوري نوع اول – طول ٦متر – قياس ٥٠، انش	335	10	بوري بلاستيك
كوع بلاستيك قياس ٥٠، انش ـ نوع اول	335	١.	كوع بلاستيك
بلاستيك مع سن - نوع اول - ۰,۰ انشT	775	1.	بلاستيك مع T
			سن
نوع اول	775	40	تفلون
نوع اول	775	١	مكواية وصل
نوع اول	226	1	مكنة فتح سن
مكنة فتح سن يدوية مع القاعدة الخاصة بها	عدد	١	ملزمة بواري مع
			قاعدة

٨- بللور:

المو اصفات	الموحدة	الكمية	المادة
علبة سيلكون كبس ـ لون ابيض ــ نوع اول	علبة	10	علبة سيلكون
بللور سماكة ٥,٠سم- لون ابيض	متر	70	بللور
معجون للبلور – نوع اول	کغ	٤	معجون بللور

۹۔ دمان:

المواصفات	الوحدة	الكمية	المادة
دهان زياتي لون ابيض – نوع اول – معباة بعبوات ٥كغ	عبوة	70	دهان زياتي
دهان بلاستيكي نوع اول ــ معياة بعبوات ١٠كغ ــ	عبوة	70	دهان بلاستيكي
نوع اول – ضمن عبوات اكغ	كغ	1.	زیت نفط
رول كامل مع عص قابلة لتغيير الطول- نوع اول	275	١.	رول دهان
تُلاثّة مقاسات – عالي الجودة	272	٩	فراشي دهان
حَفَافَةَ دُورَ انْيَةَ لَايْقُلُ عَدْدُ الدُورَاتُ عَنْ ١٠٠دُورَةَ /دَقَيْقَةٌ ــ الْقَيَاسُ	7 <b>7</b> E	1	حفافة دور انية
لا يقل عن ٩٠* ١٨٠ ملم ــ استطاعة لا تقل عن ٣٠٠ واط			

# ١٠- المنيوم:

المو اصفات	الوحدة	الكمية	المادة
مقطع المنيوم طول ٦متر لون برونز – نوع اول	770	10	مقطع المنيوم
سيلكون لون ابيض يستعمل في اعمال الالمنيوم	770	١٥	علبة سيلكون

### ١١- حلاقة:

المواصفات	الوحدة	الكمية	المادة
فوطة كبيرة نوع اول	335	٥	فوطة حلاقة
نوع اول	375	٥	موس حلاقة
حجم كبير _ نوع اول	2775	١.	معجون حلاقة
نوع اول	دزينة	١.	شفرات حلاقة

۱۲ نسیج:

المواصفات	الموحدة	الكمية	المادة
DMCصوف للنسيج نوع	كغ	١	صوف
صوف نوع اليزا	كغ	1	صوف
صوف نوع شلل تركي	كغ	٥٠	صوف
سنارة كروم قياس ٦	775	٥.	سنار ات

### ١٣- بلاط:

المواصفات	الوحدة	الكمية	المادة
بلاط نوع اول قياس ٤٠ *٠ ٤سم - الوان فاتحة	متر	١	بلاط
اسمنت اسود - نوع اول .	طن	١	اسمنت
رمل ابيض مناسب لاعمال البلاط.	متر	٣	رمل ابيض

[Enter name of authorized staff] [Designation] [Click here to enter a date]

#### Annex 2

### FORM FOR SUBMITTING SUPPLIER'S QUOTATION<sup>3</sup>

(This Form must be submitted only using the Supplier's Official Letterhead/Stationery<sup>A</sup>)

We, the undersigned, hereby accept in full the UNDP General Terms and Conditions, and
hereby offer to supply the items listed below in conformity with the specification and requirements
of UNDP as per RFQ Reference No:

### TABLE 1: Offer to Supply Goods Compliant with Technical Specifications and Requirements

### ١ - معصرة الديس:

Item No.	Description/Specification of Goods	Quanti ty	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item
1	وعاء طهي نحاس سعة ١٥٠٠ غ	2	15 days		
2	وعاء طهي نحاس سعة ٥٠٠ کغ مراوح أرضية	2			
3	اواني فخارية سعة ١٠٠ اليتر	10	]		
4	ميزان الكتروني	1	1		
5	ميزان الكتروني سطل خشبي مع قبضة	5	]		
6	مجداف خشبي	2	]		
7	مجداف خشبي قدوم بو لاد	2			
8	عجانة الية	1	]		
	Total Prices of Goods <sup>5</sup>				
· · · · · ·	Add : Cost of Transportation				
•	Add : Cost of Insurance				
	Add: Other Charges (pls. specify)				
	Total Final and All-Inclusive Price Quotat				

13

# ٢- ورشة الحفر على الخشب:

Item No.	Description/Specification of Goods	Quanti ty	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item		
1	حجم وسط - كهرباني - القلب من الستالس	2	15 days		•		
	ستيل – نوعية جيدة - قياس ٦ انش – سرعة						
	الدوران ۳۰۰۰دورة /دقيقة.	]					
2	حجم وسط- من البولاد.	2					
3	حجم وسط – من البولاد.	3	1				
4	وزن ٥,٠کغ	5	]		-		
5	قیاس ٥سم	5	=				
6	قیاس ۵سم	3	]				
7	نوع شق - حجم وسط - ظهر المقبض معدني	2					
8	نوع مصالب – حجم وسط ظهر المقبض معدني	1					
9	نوعية جيدة _ قالب ستالس ستيل _ حجم و سط	1					
10	نوعية جيدة ومن افضل الانواع الموجودة في	1					
	السوق – قالب ستالس سنيل – حجم وسط -			[			
-	Total Prices of Goods <sup>6</sup>						
	Add: Cost of Transportation						
	Add : Cost of Insurance						
	Add: Other Charges (pls. specify)						
:	Total Final and All-Inclusive Price Quotation	n					

# ٣- ورشة المنيوم:

Item No.	Description/Specification of Goods	Quantity	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item
1	فريزة كهربائية ثابتة	1	15 days		
2	مجموعة متقب مع توابعه	1			
3	فرد تثقیب	1			
4	مفك شق	1			
5	بينسة	٣طقم (عد القطع بكل			<u> </u>

		طقم ثلاثة			
		قطع )			
6	ديسك إيطالي	2			
7	مطرقة كاوتشوك	2			-
8	طاولة قص	1			
	Total Prices of Goods <sup>7</sup>			1	
	Add : Cost of Transportation				
	Add : Cost of Insurance				
	Add: Other Charges (pls. specify)	)	,		
	Total Final and All-Inclusive Price	Quotation			

# ٤۔ ورشة بللور

	Total Final and All-Inclusive Price Quotation					
Item No.	Description/Specification of Goods	Quanti ty	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price	
1	طاولة قص	1	15 days			
2	بيكار تفريغ	2	]			
3	الماسة بللور	2	1			
	Total Prices of Goods <sup>8</sup>					
	Add : Cost of Transportation					
	Add : Cost of Insurance					
	Add : Other Charges (pls. specify)					
	Total Final and All-Inclusive Price Quotation					

# ٥ ـ ورشة بللوك :

Item No.	Description/Specification of Goods	Quanti ty	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item	
1	محرك ديزل مع مكبس	1	15 days			
2	محرك ديزل مع مكبس عربة يدوية	4	]			
3	كريك	6				
	Total Prices of Goods <sup>9</sup>					
	Add : Cost of Transportation					
···	Add : Cost of Insurance					
	Add: Other Charges (pls. specify)					
	Total Final and All-Inclusive Price Quotat					

# ٦- ورشة حدادة :

Item No.	Description/Specification of Goods	Quanti ty	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item	
1	ماكينة لحام	1	15 days			
2	صاروخ مثقب ئابت	1				
3	متقب تابت	1				
4	شلة	1.				
5	فرد مثقب کهربائي بانسة عادية	1				
6	بانسة عادية	2	7			
7	بانسة لقط	1				
8	مفك ٤ انش	2				
9	ريشة ثقب حديد	3				
<u> </u>	Total Prices of Goods <sup>10</sup>					
	Add : Cost of Transportation				·	
	Add : Cost of Insurance					
	Add: Other Charges (pls. specify)					
	Total Final and All-Inclusive Price Quotation					

# اثاث وتجهیزات مکتبیة:

Item No.	Description/Specification of Goods	Quanti ty	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item
1	طاولة خشب	2	15 days		
2	طاولة خشب كرسي مكتب	6			
3	حاسب	1	7		1.1
4	طابعة	1			•
5	طاولة عمل	7	1		
6	كرسى بلاستيك	25	1		•
	Total Prices of Goods <sup>11</sup>				
	Add : Cost of Transportation				
	Add : Cost of Insurance				
	Add: Other Charges (pls. specify)				
	Total Final and All-Inclusive Price Quotat				

# مواد أولية:

# ١- معصرة الديس:

Item No.	Description/Specification of Goods	Quanti ty	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item		
1	زبيب	400	15 days				
		KG					
2	تين	400	]				
		KG					
	Total Prices of Goods <sup>12</sup>						
·	Add : Cost of Transportation						
	Add : Cost of Insurance						
	Add : Other Charges (pls. specify)						
	Total Final and All-Inclusive Price Quotat	ion					

# 2-حفر على الخشب:

Item No.	Description/Specification of Goods	Quanti ty	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item
1	صدف صناعي (بلاستيك قاسي)	40	15 days		
2	صدف صناعي (بلاستيك قاسي) صدف طبيعي	75			
3	قصدير	40			
4	خشب جوز	1			
	Total Prices of Goods <sup>13</sup>				
	Add : Cost of Transportation				
	Add : Cost of Insurance				
	Add: Other Charges (pls. specify)				
	Total Final and All-Inclusive Price Quotat	ion			

### 3-ورشة حدادة:

Item No.	Description/Specification of Goods	Quanti ty	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item
1	ترابيع ١م	25	15 days		
2	ترابيع امتر	25			
3	زوایا امتر	25	1		
4	زوایا امتر	25	-		
5	صاج توتياء	15	]		
6	صاج توتياء	10			
7	قضيب لحام	3	]		
	Total Prices of Goods <sup>14</sup>				
	Add : Cost of Transportation				
	Add : Cost of Insurance				
	Add: Other Charges (pls. specify)				<del></del> . <u>-</u>
	Total Final and All-Inclusive Price Quotat	ion			

# ٤ ـ صيانة جوال:

ltem No.	Description/Specification of Goods	Quanti ty	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item	
1	مجموعة مفكات دقيقة كاملة عالي الجودة	1	15 days			
2	کاوي هو اؤ	1				
3	علبة قصدير	1	]		<u>-</u>	
4	علبة فليكس	1	1			
5	افو رقمي	1	į			
	Total Prices of Goods <sup>15</sup>	<b>-'-</b>				
	Add: Cost of Transportation					
	Add : Cost of Insurance					
	Add : Other Charges (pls. specify)					
	Total Final and All-Inclusive Price Quotation					

# 5- مكبس بللوك:

item No.	Description/Specification of Goods	Quanti ty	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item		
1	رمل ابیض	25	15 days				
2	بحص عدسي	25			•		
3	اسمنت اسود	3	]				
	Total Prices of Goods <sup>16</sup>						
	Add : Cost of Transportation						
	Add : Cost of Insurance						
	Add: Other Charges (pls. specify)						
	Total Final and All-Inclusive Price Quotat	ion					

### - تمدیدات کهربائیة :

Item No.	Description/Specification of Goods	Quanti ty	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item
1	شريط نحاس	3	15 days	:	
2	شریط نحاس	3	]		
3	قواطع كهربائية	10	[		
4	قواطع كهربائية	10			
5		5			
6	نيون مع شاسيه لاصق كهربائي	10	1		
	Total Prices of Goods <sup>17</sup>				
	Add : Cost of Transportation				
	Add : Cost of Insurance				
	Add : Other Charges (pls. specify)		•		
	Total Final and All-Inclusive Price Quotat	ion			

### ٧- تمديدات صحية:

Item No.	Description/Specification of Goods	Quanti ty	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item
1	بوري بلاستيك	15	15 days		
2	بوري بلاستيك كوع بلاستيك	10	]		
3	بلاستيك مع سن T	10	7		
4	تفلون	25	]		
5	مكواية وصل	1			
6	مكنة فتح سن ملزمة بواري مع قاعدة	1			
7	ملزمة بواري مع قاعدة	1			
	Total Prices of Goods <sup>18</sup>				
· ·	Add : Cost of Transportation				
	Add : Cost of Insurance	<u> </u>			
	Add: Other Charges (pls. specify)				
	Total Final and All-Inclusive Price Quotat				

### ٨- بللور:

Item No.	Description/Specification of Goods	Quanti ty	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item
1	علبة سيلكون	15	15 days		
2	بلاور	25	Ī		
3	معجون بللور	4			
	Total Prices of Goods <sup>19</sup>				
	Add : Cost of Transportation				
	Add : Cost of Insurance				
	Add: Other Charges (pls. specify)				
	Total Final and All-Inclusive Price Quotat	ion			

### ۹۔ دهان:

Item No.	Description/Specification of Goods	Quanti ty	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item
1	دهان زياتي	25	15 days		
2	دهان زیاتي دهان بلاستیکي	25	]		
3	زیت نقط	10			
4	رول دهان	10			
5	فراشي دهان	9	]		
6	حفافة دور انية	1	]		
	Total Prices of Goods <sup>20</sup>				
	Add: Cost of Transportation				
	Add : Cost of Insurance				
	Add: Other Charges (pls. specify)				
	Total Final and All-Inclusive Price Quotat	ion			

# ١٠ المنيوم:

Item No.	Description/Specification of Goods	Quanti ty	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item
1	مقطع المنيوم	15	15 days		
2	مقطع المنيوم علبة سيلكون	15	Ī		
	Total Prices of Goods <sup>21</sup>	I	J		
	Add : Cost of Transportation				
	Add : Cost of Insurance				
	Add: Other Charges (pls. specify)				
	Total Final and All-Inclusive Price Quotat	ion			

### ١١ ـ حلاقة :

Item No.	Description/Specification of Goods	Quanti ty	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item	
1	فوطة حلاقة	5	15 days			
2	موس حلاقة	5				
3	معجون حلاقة	10	1			
4	شفرات حلاقة	10	]			
	Total Prices of Goods <sup>22</sup>					
	Add : Cost of Transportation					
·	Add : Cost of Insurance				, ,	
	Add : Other Charges (pls. specify)					
	Total Final and All-Inclusive Price Quotat	ion				

# ۱۲- نسیج:

Item No.	Description/Specification of Goods	Quanti ty	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item
1	صوف	100	15 days		
2	صوف	100			
3	صوف	50		· -	
4	سنارات	50			
	Total Prices of Goods <sup>23</sup>				····
	Add: Cost of Transportation				
	Add : Cost of Insurance				•
•	Add: Other Charges (pls. specify)				
,	Total Final and All-Inclusive Price Quotat	ion			

### ١٣-بلاط

Item No.	Description/Specification of Goods	Quanti ty	Latest Delivery Date	Unit Price	Total Price per Item		
1	بلاط	1	15 days				
2	اسمنت	١					
3	رمل ابیض	٣	1				
	Total Prices of Goods <sup>24</sup>						
	Add : Cost of Transportation						
	Add : Cost of Insurance						
	Add: Other Charges (pls. specify)						
	Total Final and All-Inclusive Price Quotation						

, J	——————————————————————————————————————
	Total Prices of Goods <sup>24</sup>
	Add : Cost of Transportation
	Add : Cost of Insurance
	Add: Other Charges (pls. specify)
	Total Final and All-Inclusive Price Quotation

Sample	is r	equired	tor	evaluation	purposes.

TABLE 3 : Offer to Comply with Other Conditions and Related Requirements

Other Information pertaining to our	Your Responses				
Quotation are as follows:	Yes, we will comply	No, we cannot comply	If you cannot comply, pls. indicate counter proposal		
Delivery Lead Time					
Country/ies Of Origin:					
Validity of Quotation					
All Provisions of the UNDP General Terms and Conditions					
Sample provided					

All other information that we have not provided automatically implies our full compliance with the requirements, terms and conditions of the RFQ.

[Name and Signature of the Supplier's Authorized Person] [Designation] [Date]

#### **General Terms and Conditions**

#### 1. ACCEPTANCE OF THE PURCHASE ORDER

This Purchase Order may only be accepted by the Supplier's signing and returning an acknowledgement copy of it or by timely delivery of the goods in accordance with the terms of this Purchase Order, as herein specified. Acceptance of this Purchase Order shall effect a contract between the Parties under which the rights and obligations of the Parties shall be governed solely by the terms and conditions of this Purchase Order, including these General Conditions. No additional or inconsistent provisions proposed by the Supplier shall bind UNDP unless agreed to in writing by a duly authorized official of UNDP.

#### 2. PAYMENT

- 2.1 UNDP shall, on fulfillment of the Delivery Terms, unless otherwise provided in this Purchase Order, make payment within 30 days of receipt of the Supplier's invoice for the goods and copies of the shipping documents specified in this Purchase Order.
- 2.2 Payment against the invoice referred to above will reflect any discount shown under the payment terms of this Purchase Order, provided payment is made within the period required by such payment terms.
- 2.3 Unless authorized by UNDP, the Supplier shall submit one invoice in respect of this Purchase Order, and such invoice must indicate the Purchase Order's identification number.
- 2.4 The prices shown in this Purchase Order may not be increased except by express written agreement of UNDP.

#### 3. TAX EXEMPTION

- 3.1 Section 7 of the Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations provides, inter alia, that the United Nations, including its subsidiary organs, is exempt from all direct taxes, except charges for utilities services, and is exempt from customs duties and charges of a similar nature in respect of articles imported or exported for its official use. In the event any governmental authority refuses to recognize UNDP's exemption from such taxes, duties or charges, the Supplier shall immediately consult with UNDP to determine a mutually acceptable procedure.
  - 3.2 Accordingly, the Supplier authorizes UNDP to deduct from the Supplier's invoice any amount representing such taxes, duties or charges, unless the Supplier has consulted with UNDP before the payment thereof and UNDP has, in each instance, specifically authorized the Supplier to pay such taxes, duties or charges under protest. In that event, the Supplier shall provide UNDP with written evidence that payment of such taxes, duties or charges has been made and appropriately authorized.

#### 4. RISK OF LOSS

Risk of loss, damage to or destruction of the goods shall be governed in accordance with Incoterms 2010, unless otherwise agreed upon by the Parties on the front side of this Purchase Order.

#### 5. EXPORT LICENCES

Notwithstanding any INCOTERM 2010 used in this Purchase Order, the Supplier shall obtain any export licences required for the goods.

#### 6. FITNESS OF GOODS/PACKAGING

The Supplier warrants that the goods, including packaging, conform to the specifications for the goods ordered under this Purchase Order and are fit for the purposes for which such goods are ordinarily used and for purposes

expressly made known to the Supplier by UNDP, and are free from defects in workmanship and materials. The Supplier also warrants that the goods are contained or packaged adequately to protect the goods.

#### 7. INSPECTION

- 7.1 UNDP shall have a reasonable time after delivery of the goods to inspect them and to reject and refuse acceptance of goods not conforming to this Purchase Order; payment for goods pursuant to this Purchase Order shall not be deemed an acceptance of the goods.
- 7.2 Inspection prior to shipment does not relieve the Supplier from any of its contractual obligations.

#### 8. INTELLECTUAL PROPERTY INFRINGEMENT

The Supplier warrants that the use or supply by UNDP of the goods sold under this Purchase Order does not infringe any patent, design, trade-name or trade-mark. In addition, the Supplier shall, pursuant to this warranty, indemnify, defend and hold UNDP and the United Nations harmless from any actions or claims brought against UNDP or the United Nations pertaining to the alleged infringement of a patent, design, trade-name or trade-mark arising in connection with the goods sold under this Purchase Order.

#### 9. RIGHTS OF UNDP

In case of failure by the Supplier to fulfil its obligations under the terms and conditions of this Purchase Order, including but not limited to failure to obtain necessary export licences, or to make delivery of all or part of the goods by the agreed delivery date or dates, UNDP may, after giving the Supplier reasonable notice to perform and without prejudice to any other rights or remedies, exercise one or more of the following rights:

- 9.1 Procure all or part of the goods from other sources, in which event UNDP may hold the Supplier responsible for any excess cost occasioned thereby.
- 9.2 Refuse to accept delivery of all or part of the goods.
- 9.3 Cancel this Purchase Order without any liability for termination charges or any other liability of any kind of UNDP.

#### 10. LATE DELIVERY

Without limiting any other rights or obligations of the parties hereunder, if the Supplier will be unable to deliver the goods by the delivery date(s) stipulated in this Purchase Order, the Supplier shall (i) immediately consult with UNDP to determine the most expeditious means for delivering the goods and (ii) use an expedited means of delivery, at the Supplier's cost (unless the delay is due to <u>Force Majeure</u>), if reasonably so requested by UNDP.

#### 11. ASSIGNMENT AND INSOLVENCY

- 11.1. The Supplier shall not, except after obtaining the written consent of UNDP, assign, transfer, pledge or make other disposition of this Purchase Order, or any part thereof, or any of the Supplier's rights or obligations under this Purchase Order.
- 11.2. Should the Supplier become insolvent or should control of the Supplier change by virtue of insolvency, UNDP may, without prejudice to any other rights or remedies, immediately terminate this Purchase Order by giving the Supplier written notice of termination.

#### 12. USE OF UNDP OR UNITED NATIONS NAME OR EMBLEM

The Supplier shall not use the name, emblem or official seal of UNDP or the United Nations for any purpose.

#### 13. PROHIBITION ON ADVERTISING

The Supplier shall not advertise or otherwise make public that it is furnishing goods or services to UNDP without specific permission of UNDP in each instance.

#### 14. CHILD LABOUR

The Supplier represents and warrants that neither it nor any of its affiliates is engaged in any practice inconsistent with the rights set forth in the Convention on the Rights of the Child, including Article 32 thereof, which, inter alia, requires that a child shall be protected from performing any work that is likely to be hazardous or to interfere with the child's education, or to be harmful to the child's health or physical, mental, spiritual, moral or social development.

Any breach of this representation and warranty shall entitle UNDP to terminate this Purchase Order immediately upon notice to the Supplier, without any liability for termination charges or any other liability of any kind of UNDP.

#### 15. MINES

The Supplier represents and warrants that neither it nor any of its affiliates is actively and directly engaged in patent activities, development, assembly, production, trade or manufacture of mines or in such activities in respect of components primarily utilized in the manufacture of Mines. The term "Mines" means those devices defined in Article 2, Paragraphs 1, 4 and 5 of Protocol II annexed to the Convention on Prohibitions and Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons Which May Be Deemed to Be Excessively Injurious or to Have Indiscriminate Effects of 1980.

Any breach of this representation and warranty shall entitle UNDP to terminate this Purchase Order immediately upon notice to the Supplier, without any liability for termination charges or any other liability of any kind of UNDP.

#### 16. SETTLEMENT OF DISPUTES

- Amicable Settlement. The Parties shall use their best efforts to settle amicably any dispute, controversy or claim arising out of, or relating to this Purchase Order or the breach, termination or invalidity thereof. Where the Parties wish to seek such an amicable settlement through conciliation, the conciliation shall take place in accordance with the UNCITRAL Conciliation Rules then obtaining, or according to such other procedure as may be agreed between the Parties.
- 16.2 Arbitration. Unless, any such dispute, controversy or claim between the Parties arising out of or relating to this Purchase Order or the breach, termination or invalidity thereof is settled amicably under the preceding paragraph of this Section within sixty (60) days after receipt by one Party of the other Party's request for such amicable settlement, such dispute, controversy or claim shall be referred by either Party to arbitration in accordance with the UNCITRAL Arbitration Rules then obtaining, including its provisions on applicable law. The arbitral tribunal shall have no authority to award punitive damages. The Parties shall be bound by any arbitration award rendered as a result of such arbitration as the final adjudication of any such controversy, claim or dispute.

#### 17. PRIVILEGES AND IMMUNITIES

Nothing in or related to these General Terms and Conditions or this Purchase Order shall be deemed a waiver of any of the privileges and immunities of the United Nations, including its subsidiary organs.

#### 18. SEXUAL EXPLOITATION:

18.1 The Contractor shall take all appropriate measures to prevent sexual exploitation or abuse of anyone by it or by any of its employees or any other persons who may be engaged by the Contractor to perform any services under the Contract. For these purposes, sexual activity with any person less than eighteen years of age, regardless of any laws relating to consent, shall constitute the sexual exploitation and abuse of such person. In addition, the Contractor shall refrain from, and shall take all appropriate measures to prohibit its employees or other persons engaged by it from, exchanging any money, goods,

services, offers of employment or other things of value, for sexual favors or activities, or from engaging in any sexual activities that are exploitive or degrading to any person. The Contractor acknowledges and agrees that the provisions hereof constitute an essential term of the Contract and that any breach of this representation and warranty shall entitle UNDP to terminate the Contract immediately upon notice to the Contractor, without any liability for termination charges or any other liability of any kind.

18.2 UNDP shall not apply the foregoing standard relating to age in any case in which the Contractor's personnel or any other person who may be engaged by the Contractor to perform any services under the Contract is married to the person less than the age of eighteen years with whom sexual activity has occurred and in which such marriage is recognized as valid under the laws of the country of citizenship of such Contractor's personnel or such other person who may be engaged by the Contractor to perform any services under the Contract.

#### 19.0 OFFICIALS NOT TO BENEFIT:

The Contractor warrants that no official of UNDP or the United Nations has received or will be offered by the Contractor any direct or indirect benefit arising from this Contract or the award thereof. The Contractor agrees that breach of this provision is a breach of an essential term of this Contract.

#### 20. AUTHORITY TO MODIFY:

Pursuant to the Financial Regulations and Rules of UNDP, only the UNDP Authorized Official possess the authority to agree on behalf of UNDP to any modification of or change in this Agreement, to a waiver of any of its provisions or to any additional contractual relationship of any kind with the Contractor. Accordingly, no modification or change in this Contract shall be valid and enforceable against UNDP unless provided by an amendment to this Agreement signed by the Contractor and jointly by the UNDP Authorized Official.